



WIPO/АСЕ/8/12
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 3 МАРТА 2014 Г.

КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ КОМИТЕТ ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ

Восьмая сессия

Женева, 19–20 декабря 2012 г.

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

принято Комитетом

1. С 19 по 20 декабря 2012 г. состоялась восьмая сессия Консультативного комитета по защите прав (ККЗП). В сессии приняли участие 67 государств-членов и 21 наблюдатель.

2. Генеральный директор ВОИС г-н Фрэнсис Гарри поприветствовал Комитет и подчеркнул важность темы формирования уважения к интеллектуальной собственности (ИС), о чем свидетельствуют и выступления государств-членов в поддержку ее важности в ходе Генеральных Ассамблей в течение 2012 г. Генеральный директор призвал Комитет обсудить творческие решения, с помощью которых ВОИС могла бы способствовать формированию уважения к ИС.

3. В рамках пункта 2 повестки дня Председателем был избран посол Томас Фитцхен, заместитель Постоянного представителя Постоянного представительства Германии. Председатель произнес вступительное слово, напомнив о мандате ККЗП в соответствии с договоренностями, достигнутыми Генеральными Ассамблеями ВОИС в 2002 г., и рекомендацией 45 в рамках Повестки дня в области развития ВОИС в применении к работе Комитета. ККЗП представляет собой важный инструмент работы по достижению стратегической цели VI ВОИС – обеспечения взаимопонимания и сотрудничества между государствами-членами в целях формирования уважения к ИС. Председатель отметил общую заинтересованность всех государств-членов в формировании уважения к ИС и обеспечении внедрения международной системы защиты ИС, о которой между ними была достигнута договоренность, несмотря на различную внутреннюю ситуацию, в которой государства-члены выполняют свои правовые обязательства. Председатель подчеркнул, что формирование уважения к ИС является актуальной проблемой, и обратил внимание

присутствующих на полезность ККЗП для государств-членов, так как в его рамках осуществляется обмен информацией и обсуждаются варианты взаимного сотрудничества и поддержки. Комитет должен служить механизмом координации работы государств-членов по достижению цели создания среды, способствующей уважению к ИС.

4. В рамках пункта 3 повестки дня Председатель отметил, что запросов о присвоении статуса специального наблюдателя не поступало.

5. В рамках пункта 4 повестки дня Комитет принял проект повестки дня (документ WIPO/ACE/8/1 Prov.) со следующими изменениями и дополнениями. В повестку дня включен новый пункт 9, изложенный в следующей редакции: «Вклад ККЗП в выполнение соответствующих рекомендаций в рамках Повестки дня в области развития». Пункт 10 изложен в следующей редакции: «Принятие Резюме Председателя». Пункт 11 изложен в следующей редакции: «Закрытие сессии».

6. Делегация Бельгии, выступая от имени Группы В, заявила, что включение пункта 9 в повестку дня не должно создавать прецедент на будущее.

7. В рамках пункта 5 повестки дня Комитет принял проект Резюме Председателя седьмой сессии ККЗП (документ WIPO/ACE/7/11 Prov. 2) с дополнением, внесенным по запросу представителя сети «Третий мир», об удалении второго предложения в п. 26 документа.

8. Комитет заслушал вступительное слово Группы государств Центральной Европы и Балтии, Группы В, Группы по Повестке дня в области развития, Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, делегации Европейского Союза и представителя сети «Третий мир».

9. Делегация Венгрии, выступая от имени Группы государств Центральной Европы и Балтии, выразила полную поддержку Комитету со стороны Группы в его деятельности, играющей крайне важную роль в поддержке государств-членов в ходе их работы по решению проблемы нарушений прав ИС. Кроме того, было заявлено, что в обсуждении будущей работы должен найти отражение целостный подход, подразумевающий конструктивное сотрудничество всех заинтересованных сторон.

10. Делегация Бельгии, выступая от имени Группы В, подчеркнула значение Комитета и защиты прав в целом для правообладателей, потребителей и экономики. Было заявлено, что ККЗП является ценным форумом для обмена информацией, относящейся к охране прав ИС. Делегация также заверила присутствующих в конструктивном настрое Группы и поддержке работы Комитета.

11. Делегация Перу, выступая от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, отметила важность Комитета, в частности, для своего региона, и особо подчеркнула свою поддержку тематическому подходу, используемому комитетом, а также выразила удовлетворение работой Комитета и уверенность в том, что в будущем работа будет настолько же продуктивной.

12. Делегация Бразилии, выступая от имени Группы по Повестке дня в области развития, отметила, что рабочие документы восьмой сессии являются позитивным вкладом, так как обогащают дискуссии на тему формирования уважения к ИС. Кроме того, было заявлено, что Комитет должен работать над обогащением и укреплением концепции формирования уважения к ИС и достижением стратегической цели VI ВОИС. В выступлении было подчеркнуто, что применение рекомендации 45 в рамках Повестки дня в области развития крайне важно для обеспечения связи защиты прав с защитой более широких социально-экономических интересов, таких, как передача и распространение технологий. Группа по

Повестке дня в области развития также отметила, что только ВОИС обладает необходимым опытом и легитимностью для того, чтобы играть ведущую роль в дискуссиях о лучшем обеспечении охраны ИС; кроме того, было привлечено внимание к вкладу ККЗП в Повестку дня в области развития. Группа по Повестке дня в области развития заявила о своем намерении вносить конструктивный вклад в дискуссии в рамках Комитета.

13. Делегация Европейского Союза заявила о своей приверженности борьбе с контрафакцией и пиратством и подчеркнула важность разработки надежных методов оценки последствий контрафакции и пиратства, роли социальной ответственности корпораций (СОК) в рамках стратегии защиты прав, а также прочих профилактических мер, таких, как просветительская работа.

14. Представитель сети «Третий мир» отметил, что работа Комитета должна быть сбалансированной и ориентированной на развитие. Представитель подчеркнул, что защита прав ИС должна осуществляться с учетом других не менее важных правовых обязательств государств-членов, и выразил озабоченность по поводу роста партнерских связей между государственным и частным секторами в области защиты прав ИС.

15. В рамках обсуждения пункта 6 повестки дня Комитет заслушал презентации восьми докладчиков по различным пунктам программы работы (рабочие документы с WIPO/ACE/8/4 по WIPO/ACE/8/11). Комитет высоко оценил качество рабочих документов и презентаций и сбалансированный подход к ним.

16. В презентации, касающейся пункта 2 программы работы по «выявлению различных видов и мотивов нарушений ПИС, учитывая социальные, экономические и технические параметры и различные уровни развития», Секретариат Национального совета по борьбе с контрафакцией ведомства по интеллектуальной собственности Венгрии представил результаты исследования информированности и мнений потребителей о контрафакции в Венгрии. Ряд делегаций отметили, что описанные в презентации представителя Венгрии проблемы присутствуют и в их странах, и осведомились о конкретных планах действий Венгрии на будущее с учетом собранной о мнениях потребителей информации. Ряд делегаций отметили важность просветительской работы и образования в формировании уважения к ИС, а также выразили заинтересованность в обмене методами исследования и обучающими материалами для того, чтобы охватить, в частности, более сложную для изучения группу потребителей, совершающих покупки через интернет. Делегация Турции выразила признательность за проведенное в Венгрии исследование и предложила Секретариату подготовить модель исследования для измерения информированности потребителей относительно контрафакции и пиратства. Делегация Франции выразила поддержку используемому Венгрией методу, а именно изучению взглядов потребителей и при необходимости принятию соответствующих мер. Кроме того, делегация предложила на девятой сессии ККЗП сделать более подробный доклад о просветительской деятельности, ведущейся во Франции и за ее пределами, который был бы подготовлен Национальным комитетом по борьбе с контрафакцией (НКБК).

17. По пункту 3 программы работы «Целевые исследования, направленные на разработку аналитических методик оценки социальных, экономических и коммерческих последствий контрафакции и пиратства для различных обществ, с учетом различий в экономических и социальных условиях, а также различных этапов их развития» были сделаны четыре доклада.

18. Группа по отчету в отношении преступлений в сфере ИС из Великобритании представила методiku, использованную при составлении ежегодного отчета о преступлениях в сфере ИС в Великобритании. Отчет о преступлениях в сфере ИС является опорным документом, информирующим различные заинтересованные стороны, включая

правообладателей, о деятельности в сфере защиты прав ИС, и представляет полную картину фактического положения с преступлениями в сфере ИС в Великобритании. Это ежегодное издание позволяет выявить важные тенденции и дает партнерам, входящим в Группу по борьбе с преступлениями в сфере ИС, возможность вести просветительскую работу и содействовать пропаганде деятельности Группы. Делегации выразили интерес к британскому ежегодному отчету в отношении преступлений в сфере ИС и осведомились о новых выявленных тенденциях и влиянии отчета на защиту прав в сфере ИС. В обсуждении были затронуты вопросы соотношения между преступлениями в сфере ИС и отмыванием денег, назначения адекватного наказания и просветительской деятельности, включая пакет программ электронного обучения для прокурорских работников.

19. Европейская комиссия представила заказанное исследование по оценке нарушений прав ИС на внутреннем рынке. Вслед за этим был представлен доклад RAND Europe по новому подходу к оценке влияния нарушения прав ИС на сбыт. После этого свои проекты представил Наблюдательный комитет ЕС – в их числе были заказанное им исследование «Граждане Европейского Союза и интеллектуальная собственность: информированность, понимание, отношение и охрана» и исследование влияния ИС, в котором рассматривается роль ИС в росте ЕС и уровне занятости в ЕС. Делегации выразили интерес к методике, представленной RAND Europe, остановившись на общих связанных с ней проблемах, включая надежность данных, а также предоставление в перспективе информации о тенденциях, а не абсолютных величин. Состоялось обсуждение альтернативных подходов – в частности, использования данных мониторинга компаний – однако присутствующие признали, что эти данные зачастую недоступны, поскольку являются коммерческой тайной.

20. Государственное агентство по интеллектуальной собственности Республики Молдова (AGEPI) выступило с докладом о последних мероприятиях по оценке социальных, экономических и коммерческих последствий контрафакции и пиратства. Власти считают своим долгом решать проблему контрафакции и пиратства в Молдове и представили проведенное исследование относительно знания, мнений и практического опыта в этой сфере, где особое внимание уделялось потребителям, намеренно приобретающим контрафактные товары. Состоялся обмен информацией о предпринимаемых активных действиях, включая создание Справочно-информационного центра в области интеллектуальной собственности и планы работы на будущее. Ряд делегаций указали на сходство ситуации с тем, что происходит в их собственных странах, и высказали благодарность в адрес Республики Молдова за деятельность по защите прав интеллектуальной собственности, невзирая на ситуацию в прошлом и размеры рынка.

21. Ведомство промышленной и коммерческой собственности Марокко доложило об исследовании экономических последствий контрафакции в Марокко, проведенном Национальным комитетом по промышленной собственности и борьбе с контрафакцией (CONPIAC), являющимся государственно-частным партнерством. Исследование, которое в настоящее время находится в стадии окончательной доработки, проводится с целью оценки ситуации на национальном уровне и определения секторов экономики, где контрафакция наносит наибольший урон. В исследовании рассматриваются каналы, через которые на рынок попадают контрафактные товары, и дается оценка эффективности инструментов защиты прав. Для измерения последствий контрафакции использовались различные методики, включая оценку потока товаров на рынке, размера рынка и масштаба налоговых убытков и/или потерь рабочих мест. Подчеркивается роль централизованной базы данных и сотрудничества между правообладателями и правоохранительными органами. Делегации выразили заинтересованность в том, чтобы узнать подробнее об этих инициативах, в том числе о том, что касается централизованной базы данных и знака «Чистый магазин», с помощью которого потребители могли бы быть уверены в том, что покупают подлинные товары.

22. Корейское ведомство интеллектуальной собственности (КВИС) представило свои Политики в области борьбы с контрафакцией, особо остановившись на деятельности в следующих аспектах: Специальное подразделение уголовной полиции КВИС, непосредственно расследующее преступления, связанные с контрафактными товарами, в том числе при участии группы, проводящей расследования в интернете и использующей цифровые криминалистические средства, система денежных вознаграждений за сообщения о контрафактных товарах, распространяющихся через корейские открытые интернет-рынки, а также просветительская работа среди потребителей с целью доведения до сведения общественности информации о вреде от контрафактных изделий и содействия потреблению подлинных товаров. Ряд делегаций отметили, что контрафактные товары, распространяющиеся через интернет, представляют одну из наиболее серьезных зарождающихся проблем, и запросили более подробную информацию о правоохранительной деятельности в интернете, включая сведения о реакции широкой общественности. Была также высказана просьба предоставить дальнейшие подробности относительно специфики системы денежных вознаграждений.

23. Делегация Алжира представила компанию «Остановим пиратство», проведенной в Алжире в 2012 г. – символическом мероприятии, отражающем ведущуюся в течение длительного времени неустанную работу Алжира по борьбе с контрафакцией и пиратством. В фильме шла речь об уничтожении контрафактной и пиратской продукции, которая затем сжигается в лаборатории с учетом требований охраны окружающей среды. В него также вошла речь министра культуры Алжира, где подчеркивалась приверженность правительства Алжира делу искоренения всех форм нарушения прав ИС.

24. Преподаватель интеллектуальной собственности Мельбурнской школы права г-н Эндрю Кристи представил исследование «Добровольные механизмы разрешения споров в области ИС», где анализируются и сравниваются 16 добровольных механизмов, взятых на вооружение десятью различными предприятиями. В презентации защита прав ИС была представлена в контексте реального и виртуального мира, при этом подчеркивалась потенциальная важная роль добровольных механизмов защиты прав ИС в интернете. Кроме того, в ней были приведены наблюдения и предложены возможные инициативы, включая руководящие принципы, модель политики, а также «мягкое право», которые могут быть реализованы впоследствии в целях увеличения эффективности, справедливости и прозрачности таких механизмов, тем самым увеличивая надежность системы защиты прав ИС в интернете, с учетом интересов общества.

25. Делегация Франции и делегация Европейского Союза поделились накопленным опытом применения добровольных механизмов при решении проблем контрафакции в интернете, а также информацией о достигнутых успехах и результатах применения таких механизмов. Недооценивается важность сбалансированного подхода и пересмотра решений в судебном порядке. Другие делегации выразили большой интерес к теме, в частности, указав на необходимость глобальной структуры таких добровольных механизмов, вопросы, относящиеся к их фактической реализации, значимости норм об избежании ответственности, а также важности прозрачности и подотчетности, в частности, в случаях, когда частный сектор является «саморегулируемым».

26. Секретарь коллегии экспертов Всемирной выставки часов и ювелирных украшений BASELWORLD г-н Кристоф Ланц сделал доклад о работе коллегии, внутрикорпоративного арбитражного суда в рамках выставки, чья работа четко организована так, что решения коллегии выносятся в течение 24 часов, при этом в число средств правовой защиты входит изъятие незаконной продукции, закрытие стенда участника выставки и отстранение его от участия в следующей выставке. Делегация Соединенных Штатов Америки поделилась опытом своей страны во внедрении «программы отраслевой сертификации» – соглашения о сотрудничестве между частными организациями-устроителями выставок и правительством

США. Делегации пожелали узнать о возможностях распространения модели коллегии экспертов BASELWORLD на другие выставки. Были проведены параллели между деятельностью в реальном мире – например, работой коллегии экспертов BASELWORLD – и виртуальном мире – например, добровольными механизмами, представленными в исследовании профессора Кристи.

27. В рамках пункта 7 повестки дня Секретариат представил документ WIPO/ACE/7/2 о деятельности ВОИС в последнее время в сфере формирования уважения к ИС на основании Программы и бюджета на 2012-2013 гг., в которых нашли отражение рекомендация 45 в рамках Повестки дня в области развития и стратегическая цель VI ВОИС. В документе описывается помощь, предоставляемая государствам-членам в вопросах консультаций по вопросам законодательства, обучения и просветительской работы, мероприятия, нацеленные на дальнейшее наращивание систематического и эффективного международного сотрудничества с другими международными организациями, негосударственными организациями (НГО) и частным сектором в целях обеспечения сбалансированного и прозрачного подхода, а также содержатся публикации ВОИС о последних событиях в сфере формирования уважения к ИС. Секретариат отметил, что к описанию каждого мероприятия прилагается информация о месте его проведения, организациях-партнерах, при наличии таковых, странах-участницах, краткое описание целей мероприятия, а также ссылка на страницу с полным представлением программы в интернете. Комитет принял к сведению информацию, содержащуюся в документе.

28. Делегация Турции привлекла внимание Комитета к седьмому Глобальному конгрессу по борьбе с контрафакцией и пиратством, который пройдет в Стамбуле, Турция, с 24 по 26 апреля 2013 г., отметив, что он согласуется с целями ККЗП. Ряд делегаций заявили, что Глобальный конгресс представляет собой важную платформу для дальнейшего обсуждения тем, которыми занимается Комитет, и запросили более подробную информацию о программе и роли ВОИС в Глобальном конгрессе. Делегация Камеруна особо отметила важность информированности, образования и профилактики и обратилась с просьбой об увеличении объема деятельности в Африке, в частности, Камеруне. Делегация Непала осведомилась, есть ли у Секретариата ВОИС возможность предоставить содействие в создании национального ведомства ИС. Делегация Бразилии, делегация Египта и представитель сети «Третий мир» приняли к сведению дополнительную информацию о деятельности Секретариата в области формирования уважения к ИС и обратились с запросом о предоставлении дальнейшей информации, такой, как профили докладчиков и презентационные слайды.

29. Делегация Европейского Союза отметила важность ВОИС в координации усилий и сотрудничестве с Европейским наблюдательным советом по нарушениям прав интеллектуальной собственности. Делегация Германии указала на важность Программы 17 для сотрудничества с Академией ВОИС и реализации программ виртуального образования.

30. Секретариат принял к сведению замечания государств-членов и объявил, что в Программу 17 будет введено подразделение, отвечающее за просветительскую деятельность и связи с общественностью, что отражает нацеленность ВОИС на использование сбалансированного подхода к защите прав ИС. Секретариат также обязался предоставить в максимальном объеме дополнительную информацию о своей деятельности, с согласия всех участвующих сторон.

31. Всемирная таможенная организация в качестве Председателя седьмого Глобального конгресса пригласила делегации к участию в конгрессе и отметила, что в скором времени окончательная программа будет размещена на веб-сайте Конгресса.

32. В рамках пункта 8 повестки дня был представлен документ WIPO/ACE/8/3. В документе приводится анализ внесенных предложений по будущей работе ККЗП, включая оценку объема, в котором они уже реализованы, и излагаются предложения Группы В и Республики Корея, внесенные 13 декабря 2012 г.
33. Делегация Бельгии, выступая от имени Группы В, представила предложение Группы, касающееся будущей работы Комитета, об изучении просветительской деятельности как средства формирования уважения к правам ИС, в особенности среди детей школьного возраста и студентов. Делегация Республики Корея внесла предложение в отношении практических методов деятельности альтернативных систем разрешения споров в области ИС и работы таких систем. Делегация Перу внесла предложение о дополнении постоянно действующих мер профилактическими действиями, мерами или успешным опытом в целях сокращения размера рынка контрафактной или пиратской продукции. Делегация Словакии представила свои планы по разработке пилотного проекта конкретной, всеобъемлющей просветительской кампании по результатам консультаций с Секретариатом и выразила заинтересованность в представлении отчета о первых результатах пилотного проекта на девятой сессии Комитета. Делегация Бразилии, выступая от имени Группы по Повестке дня в области развития, внесла предложение, адресованное Комитету, по изучению возможностей активизации и усовершенствования технической поддержки ВОИС по вопросам, относящимся к защите прав, включая правовую поддержку. Делегация Египта предложила провести работу в отношении передачи технологий и связанной с этим технической поддержки и укрепления потенциала.
34. Комитет выразил согласие на своей девятой сессии рассмотреть следующие темы: «Практические методы деятельности альтернативных систем разрешения споров в области ИС и работа таких систем», а также «Профилактические действия, меры или успешный опыт в дополнение к постоянно действующим мерам в целях сокращения размера рынка контрафактной или пиратской продукции». Комитет также выразил согласие в будущем рассмотреть предложения в отношении «изучения просветительской деятельности как средства формирования уважения к правам ИС, в особенности среди детей школьного возраста и студентов» (изложенное в приложении I) и «изучения возможностей активизации и усовершенствования технической поддержки ВОИС по вопросам, относящимся к защите прав, включая правовую поддержку» (Изложенное в приложении II).
35. В рамках обсуждения пункта 9 повестки дня Председатель предложил делегациям высказать мнения о вкладе ККЗП в выполнение рекомендаций в рамках Повестки дня в области развития.
36. Делегация Бразилии, выступая от имени Группы по Повестке дня в области развития, выразила благодарность за возможность представить мнение Группы в отношении вклада ККЗП в выполнение рекомендаций в рамках Повестки дня в области развития. Группа отметила, что это соответствует решению Генеральной Ассамблеи по механизмам координации, мониторинга и оценки и порядку отчетности. Группа сделала ряд замечаний относительно того, каким образом ККЗП вносит вклад в Повестку дня в области развития, в особенности в отношении рекомендации 45. Эта рекомендация имеет прямое отношение к компетенции ККЗП. Она гласит, что ВОИС должна «осуществлять подход к защите прав интеллектуальной собственности в контексте более широких интересов общества и, в особенности, озабоченности, связанной с развитием, с учетом того, что, в соответствии со Статьей 7 Соглашения ТРИПС, «охрана и защита прав интеллектуальной собственности должны вносить вклад в развитие технических инноваций, а также передачу и распространение технологии к обоюдной выгоде производителей и пользователей технических знаний, причем таким образом, чтобы содействовать социальному и экономическому благосостоянию и равновесию прав и обязанностей»». Именно принципами, содержащимися в этой Рекомендации, и должна руководствоваться ВОИС в

своей деятельности по защите прав. Группа выразила уверенность, что ВОИС успешно выполняет рекомендацию 45 с момента принятия Повестки дня в области развития. Выполняемая в настоящее время программа работы содержит ряд элементов, заслуживающих обсуждения, что связано с тем, что государства-члены придерживаются различных взглядов по вопросам защиты прав и имеют различные цели в этой сфере. Результаты реализации этой программы работы наглядно видны из документов, представленных в ходе этой сессии. В исследованиях и докладах находят отражения усилия ВОИС по выработке «всестороннего подхода» в своей деятельности по формированию уважения к ИС; в них учитываются различные взгляды и мнения на вопросы защиты прав, и они служат хорошей основой, способствующей сбалансированному обсуждению проблем формирования уважения к интеллектуальной собственности. Несмотря на такие достижения, по мнению Группы, до полной реализации рекомендации 45 еще далеко. Она, в частности, отметила, что есть возможность дальнейшего увеличения вклада охраны и защиты прав интеллектуальной собственности в передачу и распространение технологий. Как Группа уже отмечала в прошлом, задачей, требующей постоянного внимания, остается оценка экономических последствий всех типов нарушений интеллектуальной собственности, в особенности в том, что касается контрафакции и пиратства. Для формулирования эффективных мер борьбы с такими нарушениями необходима надежная статистика. В том, что касается программы работы ККЗП, Группа по Повестке дня в области развития желает видеть сбалансированную программу действий на будущее с учетом различных взглядов и потребностей государств-членов, как и на прошлых сессиях.

37. Делегация Южной Африки отметила, что присоединяется к заявлению, сделанному делегацией Бразилии от имени Группы по Повестке дня в области развития. Делегация подчеркнула важность внедрения механизма мониторинга, оценки, обсуждения и отчетности (механизма координации). Ассамблеи ВОИС в 2010 г. приняли этот механизм, с тем, чтобы все соответствующие органы ВОИС отчитывались о своем вкладе в выполнение рекомендаций в рамках Повестки дня в области развития. Делегация подчеркнула, что механизм координации разработан не только с целью обеспечения отчетности перед Генеральной Ассамблеей относительно более активной реализации Повестки дня в области развития, но и для предоставления государствам-членам возможности изучать пересекающиеся вопросы/виды деятельности в рамках Организации. В этой связи пришло время для достижения соглашения по постоянному пункту повестки дня, касающемуся вклада ККЗП в выполнение соответствующих рекомендаций в рамках Повестки дня в области развития. Как было заявлено на Генеральной Ассамблее 2012 г., Южная Африка остается приверженной делу более активного применения Повестки дня в области развития ко всем аспектам работы ВОИС. Делегация рада видеть, что деятельность, которую ведет ККЗП, прежде всего основывается на рекомендации 45 в рамках Повестки дня в области развития. Делегация приняла к сведению документ WIPO/ACE/8/2 под названием «Последние мероприятия ВОИС в сфере формирования уважения к ИС». В этой связи делегация придерживается мнения, что, помимо описания других источников/мероприятий, документ служит хорошей основой для оценки вклада Комитета в реализацию Повестки дня в области развития. Однако необходима более подробная информация о деятельности Секретариата. Что касается вопросов, относящихся к международной координации и международному сотрудничеству, делегация отметила важность взаимодействия ВОИС с другими межправительственными организациями, международными организациями и прочими соответствующими заинтересованными лицами в области интеллектуальной собственности. В этой сфере работы ВОИС также требуется более подробная информация. В заключение делегация отметила, что хотела бы подчеркнуть необходимость сбалансированного подхода между защитой прав и развитием в работе, ведущейся Комитетом, в соответствии с рекомендацией 45 в рамках Повестки дня в области развития.

38. Секретариат направит мнения, изложенные в пунктах 36 и 37, Генеральным Ассамблеям ВОИС, которые пройдут в 2013 г.

[Приложения следуют]

Предложение Группы В

Обзор деятельности по повышению осведомленности как средства обеспечения уважения прав интеллектуальной собственности, в частности среди детей школьного возраста и учащихся

(Первоначально предложение было представлено для рассмотрения на восьмой сессии ККЗП в рамках пункта о будущей работе, WIPO/ACE/8/3 REV, ANNEX IV.)

1. В контексте формирования программы работы десятой сессии Консультативного комитета по защите прав (ККЗП) Группа В считает целесообразным вернуться к теме деятельности в области просвещения и повышения осведомленности, впервые предложенной Секретариатом на первой сессии ККЗП (пункт 13 документа WIPO/ACE/1/1). Тема просвещения и повышения осведомленности была утверждена для обсуждения на третьей сессии в 2005 г. (пункт 21 документа WIPO/ACE/2/13), а в принятых выводах была особо отмечена важность дальнейшей работы в области просвещения и повышения осведомленности (пункт 11 документа WIPO/ACE/4/2).
2. На тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС государства-члены единодушно приветствовали выбор этой темы для рассмотрения на третьей сессии ККЗП и призвали Комитет продолжить свою работу (пункт 2 документа WIPO/ACE/3/2; документ WO/GA/32/13). Исходя из этого, мы полагаем, что пришло время вернуться к данному вопросу.
3. В ответах государств-членов и организаций, полученных Международным бюро в ходе обследования, посвященного правам промышленной собственности, который был предложен на первой сессии Консультативного комитета по защите прав (пункт 1 документа WIPO/ACE/1/4/Annex), сказано, что «для получения результатов в борьбе с контрафакцией и пиратством» принципиально важно «добиваться более четкого понимания широкой общественностью и государственными органами важности надлежащей охраны прав интеллектуальной собственности для целей экономического развития и процветания страны». В свете этого просветительские и информационно-разъяснительные программы по вопросам интеллектуальной собственности могут быть полезны с точки зрения образования и информирования общества о преимуществах развитой системы интеллектуальной собственности для экономики страны (пункт 23 документа WIPO/ACE/1/4/Annex). Далее в обследовании было отмечено, что «с этой целью государства-члены могут взаимодействовать с партнерами из частного сектора в интересах создания информационно-разъяснительных программ по вопросам защиты прав с использованием средств массовой информации, Интернета, уличных кампаний и т.д.» (пункт 25 документа WIPO/ACE/1/4 Annex).
4. Представляется, что именно мероприятия по повышению осведомленности среди детей школьного возраста и учащихся, которые рассказывают о важности интеллектуальной собственности для целей в области развития и потенциальном ущербе для общества – будь то в области экономики, здоровья или безопасности – контрафакции и пиратства, принесут свои плоды в краткосрочной и долгосрочной перспективе. В этой связи мы предлагаем Международному бюро провести исследование для определения существующих инициатив, направленных на учащихся и детей школьного возраста, и представить этот материал на десятой сессии ККЗП.

5. Более того, мы понимаем, что государства-члены продолжают работать в области повышения осведомленности, и полагаем, что было бы полезно организовать на десятой сессии ККЗП обмен информацией о предпринимаемых усилиях, который мог бы дополнить результаты исследования.

[Приложение II следует]

Предложение Группы по Повестке дня в области развития

(Первоначально предложение было представлено для рассмотрения на шестой сессии ККЗП в рамках пункта о будущей работе, WIPO/ACE/6/11, пункт 11.)

Обсудить методы активизации и совершенствования технической помощи ВОИС по вопросам, относящимся к защите прав, в том числе:

- (i) оценку деятельности ВОИС в области распространения концепции «уважения прав ИС» в рамках оказываемой ей технической и законодательной помощи;
- (ii) учет показательных примеров технической помощи и укрепления потенциала в данной сфере;
- (iii) законодательную помощь, направленную на предотвращение неправомерного использования процедур в сфере защиты прав, таких как подача фиктивного иска; и
- (iv) законодательную помощь в составлении проектов национальных нормативно-правовых актов, учитывающих перспективу использования гибких возможностей, а также различия социально-экономических реалий и особенности правовой традиции каждой страны.

[Конец приложения II и документа]